

Constructa-Neff Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY



9001259111

970109

לקוחות נכבדים,

אנו מוקווים, שהוראות הפעלה והתקנה אלה סייעו לכם להפעיל את מכשיר החשמל של **CONSTRUCTA** ושהוא פועל לשביעות רצונכם.

אם למרות מאמצינו להגיש לכם מוצר מושלם ולא ליקויים תתגלה תקלה כלשהי בפעולתו של המכשיר, אנא פנו בכל עת לאחד מסנפי השירות הרשמיים על הכריכה האחראית של חוברת זו.

מעבדות השירות והטכנאים המיומנים ישמחו להגיש לכם במהירות את כל העזרה הדרישה להחזרת המכשיר לפעולה תקינה.

בצלחה!

החברה שומרת לעצמה את הזכות לבצע שיפורים או שינויים ללא הודעה מוקדמת.

תחנות שירות

04-8477111	טל":	שירות CSB, שדרות הסתדרות 224, חיפה	צפון
08-9777222	טל":	שירות CSB, המסגר 1, א.ת. צפוני, לוד	מרכז
02-6403000	טל":	אלרם, הסדנא 7, תלפיות, ירושלים	ירושלים
08-9777222	טל":	שירות CSB, יאיר 16, באר-שבע	דרום
08-6378616	טל":	שירות אקספרס, אזור התעשייה החדש, אילת	
08-6335311	טל":	שירות שsoon, הבנאי 3, אילת	

***2220 - מוקד שירות טלפון ארצי**

בישול מתמשך						חימום/הרתחה	דרגת חום	משך בישול (שניות:דקות)	מכסה הגדרת בישול	מכסה מתמשך	מנות מבוחן
מתוכן בהתאם לתקן DIN 44550:											
כ	2.	כ	כ	3:15 בקרירוב	9	250 גרם אורך ארוך, 600 מ"ל מים וקורט מלח, על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ					
טיגון פנק'ייק											
כלី בישול: מחבת צליה											
מתוכן בהתאם לתקן 2-DIN EN 60350											
לא	לא	לא	לא	2:40 בקרירוב	9	כמות: 55 מ"ל בלילה לכל פנק'ייק, על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ					
טיגון טוגנים קופאים בשמן عمוק											
כלី בישול: סיר בישול											
לא	9	לא	לא	עד שהשמן מגיע לטמפרטורה של 180°C	9	כמות: 1.8 מ"ל שמן חמניות לכל מנת: 200 גרם טוגנים קופאים, על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ					

אם הבישול מבוצע במשטח חימום בקוטר 18 ס"מ בדרגת חום של W1,500, זמן הרתחה מתארך בכ-20% ויש להגדיל את עוצמת הבישול המתמשך בדרגה אחת.

מנות מב奸	דרגת חום	משך בישול (שניות:דקות)	מכסה	הגדרת בישול	מכסה	חימום/הרתחה	בישול מתמשך	בישול פודינג אוזץ - בישול מתמשך עם מכסה
כלי בישול: סיר בישול								
טמפרטורת החלב: 7°C								
9	לא	6:45 בקירוב	כן	2	2	חיממו את החלב עד שהוא מתחילה לעלות. העבירו למצב בישול מתמשך והוסיפו לחלב את האורז, הסוכר והמלח משך זמן הבישול הכלול (כולל הרתחה) 45 דקות בקירוב	מתכוון: 190 גרם אורז עגול, 90 גרם סוכר, 750 מ"ל חלב (3.5% שומן) וגרם מלח, על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	
ערבעו את פודינג האורז לאחר 10 דקות								
9	לא	7:20 בקירוב	כן	2	2	חיממו את החלב עד שהוא מתחילה לעלות. העבירו למצב בישול מתמשך והוסיפו לחלב את האורז, הסוכר והמלח משך זמן הבישול הכלול (כולל הרתחה) 45 דקות בקירוב	מתכוון: 250 גרם אורז עגול, 120 גרם סוכר, 1 ליטר חלב (3.5% שומן) ו- 1.5 גרם מלח, על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ	
ערבעו את פודינג האורז לאחר 10 דקות								
בישול פודינג אוזץ - בישול מתמשך ללא מכסה								
כלי בישול: סיר בישול								
טמפרטורת החלב: 7°C								
9	לא	7:30 בקירוב	כן	2	2	הוסיפו לחלב אורז, סוכר ומלח וחיממו את התערובת תוך ערבות מתמיד. בטמפרטורת חלב של 90°C בקירוב, העבירו למצב בישול מתמשך. הרתויחו למשך 50 דקות בקירוב	מתכוון: 190 גרם אורז עגול, 90 גרם סוכר, 750 מ"ל חלב (3.5% שומן) וגרם מלח, על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	
9	לא	8:00 בקירוב	כן	2	2	הוסיפו לחלב אורז, סוכר ומלח וחיממו את התערובת תוך ערבות מתמיד. בטמפרטורת חלב של 90°C בקירוב, העבירו למצב בישול מתמשך. הרתויחו למשך 50 דקות בקירוב	מתכוון: 250 גרם אורז עגול, 120 גרם סוכר, 1 ליטר חלב (3.5% שומן) ו- 1.5 גרם מלח, על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ	
בישול אורז								
כלי בישול: סיר בישול								
טמפרטורת המים: 20°C								
מתכוון בהתאם לתקן DIN 44550:								
9	כן	2:48 בקירוב	כן	2	2	2:48 בקירוב	125 גרם אורז ארכוי, 300 מ"ל מים וקוטר מלח, על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	

מנות מבוחן

- סיר בישול בקוטר 16 ס"מ, בנפח 1.7 ליטרים, למשטח חימום בעל מעגל יחיד בקוטר 14.5 ס"מ
- סיר בישול בקוטר 22 ס"מ, בנפח 4.2 ליטרים, למשטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ
- מחבת צליה בקוטר 24 ס"מ, למשטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ
- סיר קטן בקוטר 16 ס"מ, בנפח 1.2 ליטרים, למשטח חימום בעל מעגל יחיד בקוטר 14.5 ס"מ

מנות מבוחן						
	דרגת חום	מכסה	משר בישול (שניות:דקות)	חימום/הרתחה	בישול מתמשך	מוצרים
המסות שוקולד						
כלី בישול: סיר	-	-	-	-	-	שוקולד מריר, 150 גרם, במשטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ
חימום נזיד עדשים ושמירה על החום שלו						
כלី בישול: סיר בישול	-	-	-	-	-	נזיד עדשים עבור תקן DIN 44550
טמפרטורה התחלה: 20°C						
כמות: 1. כ-2:00 ללא ערבות	9	כ-14.5 ס"מ	450 גרם על משטח חימום בקוטר	450 גרם על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	1.	לא
כמות: 1. כ-2:00 ללא ערבות	9	כ-18 ס"מ או 17 ס"מ	800 גרם על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ	800 גרם על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ	1.	כ-1
נזיד עדשים מקופסת שימושים						
לדוגמה, עדשים עם נקניניות	-	-	-	-	-	-
טמפרטורה התחלה: 20°C						
כמות: 1. כ-2:00 (יש לערבות כעbor C-30)	9	כ-14.5 ס"מ	500 גרם על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	500 גרם על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	1.	כ-1
כמות: 1. כ-2:30 (יש לערבות כעbor C-30)	9	כ-18 ס"מ או 17 ס"מ	1,000 גרם על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ	1,000 גרם על משטח חימום בקוטר 18 ס"מ או 17 ס"מ	1.	כ-1
הרתחת רוטב בשמל'						
כלី בישול: סיר	-	-	-	-	-	-
טמפרטורה החלב: 7°C						
מתכון: 1. לא 2. לא 3. לא	9	2:00 (3.5% שומן) וקורט מלח, 0.5 ליטר חלב (0.5%), 40 גרם קמח, 1.5 מלח, על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	40 גרם חמאה, 40 גרם קמח, 0.5 ליטר חלב (3.5% שומן) וקורט מלח, על משטח חימום בקוטר 14.5 ס"מ	5:20 בקרירוב	בקרירוב	לא
¹ המיסו את החמאה, ² הוסיפו את החלב לתערובת והרתוינו תוך ערבות מתמיד ³ לאחר שרוטב הבشمלו						
הוסיפו את הקמח והמלח תוך ערבות והמשיכו לבשל את התערובת למשך 3 דקות	-	-	-	-	-	-
² הוסיפו את החלב לתערובת והרתוינו תוך ערבות מתמיד						
3 דקות לאחר שרוטב הבshmלו רתח, המשיכו לבשל אותו בדרגת חום 1 במשך 2 דקות נוספת, תוך ערבות מתמיד	-	-	-	-	-	-

שירות לקוחות



מרכז שירות לקוחות שלנו עומד לרשותכם אם המכשיר שלכם זמין לתיקון. אנו נמצא תמיד פתרון מתאים כדי להימנע מביקורים לא נחוצים של הטכנאים.

מספר E ומספר FD

בעת פניה למרכז שירות לקוחות, ציינו את מספר ה-E (מספר המכשיר) ואת מספר ה-FD (מספר הייצור) של המכשיר. לוחית הדירוג המכילה מספרים אלה נמצאת במספר המכשיר.

שימו לב שיש לשלים עבור ביקור של טכנא מטעם מרכז שירות לקוחות במקרה של שימוש שלא כוונה במכשיר, גם במהלך תקופת האחריות.

תוכלו למצוא את פרטי יצירת הקשר ברשימה מרכז שירות לקוחות בהתאם לבג החובה.

תוכלו לשמור על הרמה המקצועית המתkidמת של הייצן. לפיכך, תוכלו להיות בטוחים שהתקינות מוצעים על-ידי טכנאי שירות מיומנים המשמשים בחלקי חילוף מקוריים בלבד.

?

איתור בעיות ופתרונות

משטחי החימום ייכבו במקורה הצורך כדי שהרכיבים האלקטרוניים לא יימזקו. החיוויים F2, F4, או F5 מוצגים לסייען עם מחוון החום השינוי A או A.

لتקלות רבות יש הסבר פשוט. קראו את המידע בטבלה לפני פניה לשירות הלקוחות. הרכיבים האלקטרוניים שלכם נמצאים מתחת לוח הבקרה. הטמפרטורה באזור זה עשויה לעלות בחודת, מסיבות שונות.

תצוגה	תקלה	פעולה
תצוגה ריקה	אספקת החשמל נותקה.	בדקו את הנטייר המתאים למישר. הפעילו מכשירי חשמל אחרים כדי לבדוק אם ישנה הפסקת חשמל.
כל הסמלים בלוח התצוגה מהבהבים	לוח הבקרה רטוב או שמנוח עליו חפץ.	יבשו את לוח הבקרה או הסירו את החפש המונח עליו.
F2	משטחי חימום אחדים פועלו במשך זמן אורך בדרגת חום גבוהה. משטחי החימום כובו כדי להגן על הרכיבים האלקטרוניים.	המתינו זמן מה. געו בלחץ מגע כלשהו. כאשר החיווי F2 כבה, זהו סימן שהרכיבים האלקטרוניים התקרכו די הצורך. ניתן להמשיך לבשל.
F4	למרות הביבי באמצעות F2, הרכיבים המשטחי החימום כובו.	המתינו זמן מה. געו בלחץ מגע כלשהו. כאשר החיווי F4 כבה, ניתן להמשיך לבשל.
F5 וסמל דרגת החום מהבהבים לתחמם מדי.	אייזהה: כל בישול חם נמצא באזור לוח הבקרה. הרכיבים האלקטרוניים עלולים להתחמם מדי.	הסירו את כל הבישול. תצוגת התקלות בית זמן קצר אחר כך. ניתן להמשיך לבשל.
F5 בלבד עם צילול התראה	כל בישול חם נמצא באזור לוח הבקרה. משטחי החימום כובו כדי להגן על הרכיבים האלקטרוניים.	הסירו את כל הבישול. המתינו זמן מה. געו בלחץ כלשהו. כאשר החיווי F5 כבה, ניתן להמשיך לבשל.
F8	משטחי החימום פועלו לאורך זמן רב מדי וכובו מעצםם.	ניתן מיד להפעיל שוב את משטחי החימום.
E7 משבח החימום אינם מתחמים	מצב הדגמה מופעל.	כיבוי מצב הדגמה: נתקו את המישר למשך 30 שניות מאספקת החשמל (covו את הנטייר או את המפסק הראשי שבתיבת הנטייכים). געו בלחץ כלשהו לאחר 3 דקות. מצב הדגמה כבה.

דוח אוטומטי בתצוגות

כשהודעת שגיאה עם האות "E" מופיעה בתצוגה, לדוגמה E0111, covו את הרכיבים והדליקו אותן שוב.

אם הייתה זו הוודעת שגיאה חד-פעמית, התצוגה תיכבה. אם הוודעת השגיאה מופיעה שוב, פנו לשירות הלקוחות וציינו את הוודעת השגיאה המדעית.

- מהבהב במחווני משטח החימום

אם - מהבהב במחווני משטחי החימום לאחר חיבור הרכיבים לרשת החשמל או לאחר הפסקת חשמל, ישנה תקללה ברכיבים האלקטרוניים. כדי לאשר את התקלה, כסו לזמן קצר את החלצנים בידכם.

ניקוי

ניתן לנקות חומר ניקוי ותחזקה מתאימים ממרכז שירות הלקוחות או בchnoot המקוונת שלנו.

משטח קרמי

יש לנוקות את הכיריים לאחר כל שימוש. כך תימנעו משאריות המזון להישרף ולהידבק למשטח הקרמי.
נקו את הכיריים רק לאחר שהן התקרכו במידה מספקת. השתמשו אך וرك בתכשירי ניקוי המתאימים לכיריים קרמיות. יש לעיין בהוראות המצוינות על גבי הארץ. עלולים אין לשימוש:

- בונזול ניקוי בלתי מודול
- בחומר ניקוי המיעוד למדיח כלים
- בחומר ניקוי חזקים
- בחומר ניקוי שורטים כגון חומר ניקוי לתנורים או מסיר כתמים
- בספוגי קרצוף
- במכשירי ניקוי לחץ גבוה או במכשירי ניקוי בקיטור

ניתן לנוקות למול שנדבק למשטח במדרחת לזכוכית, הזמין אצל המשווקים. יש לעיין בהוראות הייצור. כמו כן ניתן לרכוש מגרדת לזכוכית ממרכז שירות הלקוחות או בchnoot המקוונת. השתמשו בספוגים מיוחדים לכיריים קרמיות כדי להשיג תוצאות ניקוי טובות יותר.

מסגרת הכיריים

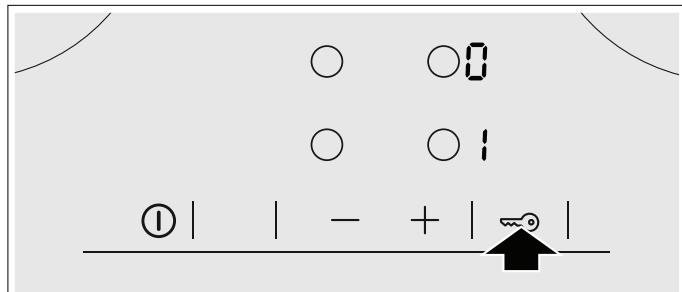
כדי למנוע נזק למסגרת הכיריים יש להקפיד על ההנחיות הבאות:

- השתמשו במים חמימים עם סבון בלבד.
- יש להקפיד ולשטווף היטב ספוגיות או מטליות ניקוי חדשות לפני השימוש הראשוני בהן.
- אין להשתמש בעזרים חדים או שורטים.
- אל תשתמשו במדרחת לזכוכית.

שינויי ההגדרות הבסיסיות

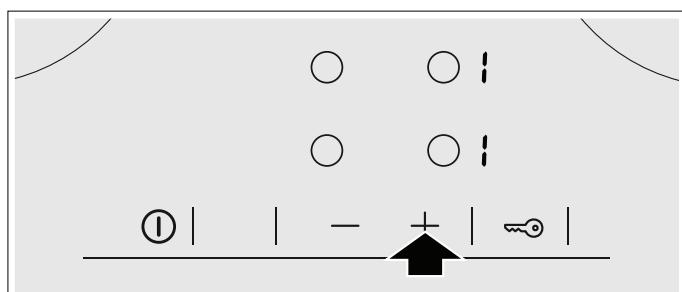
על הכיריים להיות כבויות.

1. הפעילו את הכיריים.
2. במהלך 10 השניות הבאות, לחצו לחיצה ארוכה על הסמל  למשך 4 שניות



הסמלים  ו-  מהבהבים לשירוגין בתצוגה תחתונה והסמל  נדלק בתצוגה העליונה.

3. געו בסמל  שוב ושוב עד שהצוגה הדורשת תופיע
4. געו בסמל  או - שוב ושוב עד שההגדרה הדורשת תופיע



5. געו בסמל  למשך 4 שניות.

ההגדרה מופעלת.

כיבוי

ליציאה מההגדרות הבסיסיות, כבו את הכיריים באמצעות המתג הראשי וקבעו הגדרות חדשות.

הפעלה וביטול
algo כדי להפעיל ולכבות את נעילת הבטיחות בפני ילדים בסעיף 'הגדרות בסיסיות'. ← בעמוד 8

(A) ניתוק בטיחות אוטומטי

אם משטח חימום הופעל במשך זמן רב בלי שיתבצע שינוי כלשהו בהגדלה, תופעל מגבלת הזמן האוטומטית. משטח החימום מפסיק את החימום. **B7** ומוחון החום השינויי **A/A** הבהירו לסייעון בתצוגת משטח החימום. התצוגה כבית בעת נגעה באחד מהלחצנים. ניתן להגדיר פעולה חדשה. מנגנון ה/cgiובי האוטומטי מופעל בהתאם להגדרת החימום שנבחרה (שעה עד 10 דקות).

§ הגדרות בסיסיות

למזכיר לכם יש כמה הגדרות בסיסיות. ניתן להתאים הגדרות אלה לצרכים שלכם.

תצוגה	פעולה
1	הפעלה אוטומטית של נעילת הבטיחות בפני ילדים
0	כבוי.*
1	מופעל.
2	/cgiובי אוטומטי וידני של נעילת הבטיחות בפני ילדים.
2	ציליל התראה
0	ציליל האישור וציליל פעולה שגואה ייכבו (ציליל המתג הראשי נשאר פעול תמיד).
1	רק ציליל שגיאת הפעלה מופעל.
2	רק ציליל האישור מופעל.
3	ציליל האישור וציליל שגיאת הפעלה מופעלים.*
5	משך הזמן לבחירת משטח החימום
0	בלתי מוגבל. ניתן לכוון בכל עת את משטח החימום לאחרון שנבחר, בלי שהייה צורך לבחור אותו מחדש.*
1	מרגע בחירת משטח חימום, יש לך 10 שניות כדי לכוון אותו. לאחר מכן יהיה עליהם לבחור אותו שוב כדי לכוון אותו.
0	איפוס להגדרות הבסיסיות
0	כבוי.*
1	מופעל.
*	הגדרה בסיסית

הגדרת בישול	משך זמן בישול	מתמשך בדיקות
דג ופילה דג, לא מצופה	6-5	8-20 דקות
דג ופילה דג, מצופה	7-6	8-20 דקות
דג ופילה דג, מצופה וקפוא,	7-6	12-8 דקות
טיגון קל של ירקות ופטריות	8-7	10-20 דקות
ירקות, בשר ברצאות בסגנון אסיאתי	8-7.	15-20 דקות
אוכל מוקפץ קפוא	7-6	6-10 דקות
בחיתיות	7-6	באופן רצוף
בחיתיה	4-3.	באופן רצוף
ביצים מטוגנות	6-5	3-6 דקות
טיגון בשמן عمוק (טגן)		
בזו אחר זו מנות של 150 - 200 גרם ב-1 עד 2 ליטר שמן**		
מוצר מזון קפוא, לדוגמה טוגנים, נגיס עוף	9-8	-
קרוקטים, קפאים	8-7	-
בשר, לדוגמה נתchy עוף	7-6	-
דגים, מצופים או משוטחים	6-5	-
ירקות, פטריות, מצופים או בבלילה, טפורה	6-5	-
פריטים אפוים קטנים, כגון סופגניות, סופגניות עם מילוי ריבת, פירות בבלילה	5-4	-
* בישול מתמשך ללא מסה		
** ללא מסה		
*** יש להפקיד בתדירות גבוהה		

■ נעילת בטיחות בפני ילדים

ניתן להשתמש בנעלת הבטיחות בפני ילדים כדי למנוע מילדים להפעיל את הכיריים.

הפעלת נעילת הבטיחות בפני ילדים וביתולה

על הכיריים להיות כבויות.
הפעלה: געו בסמל לשער C-4 שניות. נורית החיווי מעלה הסמל נדלקת לשער C-10 דקות. הכיריים ננעלות.
לכיבוי: געו בסמל לשער C-4 שניות. נעילת הכיריים מבוטלת.

הפעלה אוטומטית של נעילת הבטיחות בפני ילדים

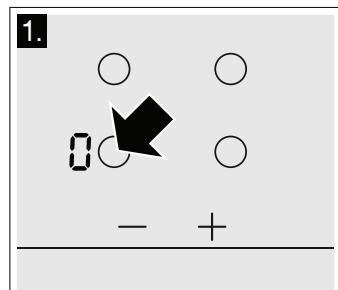
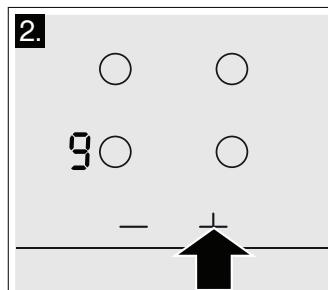
אפשרות זו מפעילה את נעילת הבטיחות בפני ילדים באופן אוטומטי בכל פעם שאתם מכבים את הכיריים.

הגדרת בישול ממשך זמן בישול מתמשך בדיקות		
המסה		
-	1.-1	ציפוי שוקולד
-	2-1	חמאה, דבש, ג'לטן
חימום ושמירה על חום		
-	2-1 (לדוגמה, נזיד עדשים)	נזיד (לדוגמה, נזיד עדשים)
-	2.-1.	חלב**
-	4-3	חימום נקייות במים**
הפרשה וחימום		
20-10 דקות	3.-2.	תרד קפוא
30-20 דקות	3.-2.	גולאש קפוא
שליטה, הרתחה על אש קטנה		
30-20 דקות	*5.-4.	קופאות
15-10 דקות	*5-4	דגים
6-3 דקות	2-1 רוטב לבן, לדוגמה, רוטב בשمال	רוטב לבן, לדוגמה, רוטב בדרום
12-8 דקות	4-3 רוטב מוקצף, לדוגמה, רוטב ברניז, הולנדיז	רוטב מוקצף, לדוגמה, רוטב ברניז, הולנדיז
הרתחה, אידיוי, טיגון קל		
30-15 דקות	3-2 אוורח (עם כמות מים כפולת)	פודינג אוורח
45-35 דקות	2.-1.	ירקות
30-25 דקות	5-4 תפוחי אדמה לא קלופים, מבושלים	ירקות קלופאים
25-15 דקות	5-4 תפוחי אדמה מבושלים	טיגון קל
10-6 דקות	*7-6 פסטה, אטריות	רולדות
60-15 דקות	4.-3. נזיד, מרק	צליל קדרה
20-10 דקות	3.-2. ירקות	גולאש
20-10 דקות	4.-3. ירקות קלופאים	טיגון עם מעט שמן**
-	5-4 בישול בסיר לחץ	נתח בשרד דק, מצופה או לא מצופה
10-6 דקות	7-6 נתח בשרד דק, קפוא	קציצה, עם ציפוי פירורי לחם או ללא ציפוי***
12-8 דקות	7-6	אומצה (בעובי 3 ס"מ)
12-8 דקות	7-6 המבורגר, קבבים (בעובי 3 ס"מ)***	חזה עוף (בעובי 2 ס"מ)***
20-10 דקות	6-5	חזה עוף קפוא***
30-10 דקות	6-5	* בישול מתמשך ללא מכסה ** ללא מכסה *** יש להפוך בתדירות גבוהה

קבעת דרגת החום

יש להפעיל את הכיריים.

1. געו בסמל ○ כדי לבחור את משטח החימום.
2. געו בסמל + או - במהלך 10 דקות הבאות. מופיעת ההגדירה הבסיסית.
הסמל +: דרגת חום 9
הסמל -: דרגת חום 4



3. כדי לשנות את דרגת החום: געו בסמלים + או - עד שדרגת החום הרצiosa יופיע.

כיבוי משטח החימום

קיימות 2 דרכים לכיבוי משטח החימום:

- געו נגעה קצרה בסמל ○ במשטח החימום 2 פעמיים זה אחר זה. עז מופיע בתצוגת דרגת החום. לאחר כ-10 דקות מוצג מחוון החום השינוי.
- השתמשו בסמל ○ כדי לבחור את משטח החימום. געו בסמל + או - עד שהסמל עז יופיע. לאחר כ-10 דקות מוצג מחוון החום השינוי.

הערכה

- משטח החימום האחרון שנבחר נותר פעיל. ניתן לקבוע את דרגת החום של משטח החימום בלי שהוא צריך להפעיל אותו שוב.
- טמפרטורת משטחי החימום מוסעת על-ידי הפעלה והכיבוי של החימום. ניתן גם להפעיל ולכבות את החום בהגדירה הגבוהה ביותר.

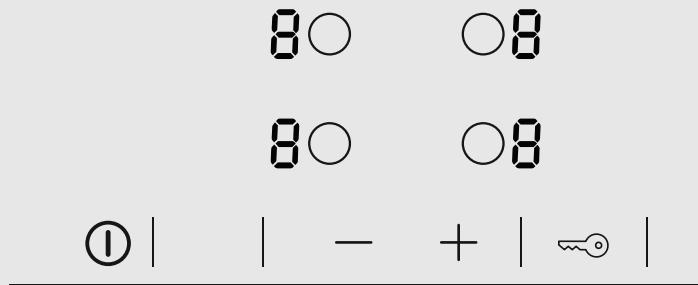
טבלת זמני בישול

- בטבלה שלහן מופיעות מספר דוגמאות. זמני הבישול והגדירות החימום עשויים לשנות בהתאם לסוג המזון, למשקלו ולaicוטו, כך שייתכנו סטיות. בעת הרתחה נזלים, יש להשתמש בהגדרת חימום מס' 9. יש לערबב נזלים סמייכים מדי פעם. אם המזון דורש צריבה מהירה, או אם המזון מאבד כמוות הרבה של נזלים במהלך הטיגון הראשוני, מומלץ לצרוב את המזון בכמה מנתות קטנות. ניתן למצוא עצות לחיסכון בחימום בסעיף 'הגנה על הסביבה'. ← בעמוד 5

הכרת המכשיר

הוראות הפעלה מתאימות לסוגים שונים של כיריים. מידות הכיריים נמצאות בסקירת הדגמים. ← בעמוד 3

לוח הבדיקה



תפועל המכשיר

בסעיף זה מתואר אופן ההגדירה של משטח החימום. בטבלה מוצגים זמני הבישול והגדירות החימום עבור סוג תבשילים שונים.

הפעלה וכיבוי של הכיריים

המתקן הראשי משמש להפעלה וכיבוי של הכיריים. להפעלה: געו בסמל ①. נשמעת התראה קולית. נורית החימום מעל למתקן הראשי ותציגות סัญזון יידלקן. הכיריים מוכנות לשימוש. לכיבוי: געו בסמל ① עד שנורית החימוי מעל למתקן הראשי נדלקת והסמלים על לוח הציגות כבויים. כל משטח החימום כבויים. מחוון החום השינוי ממשיך לפעול עד שימוש החימום התקरרו במידה מספקיה.

הערות

- אם כל משטח החימום כבויים למשך יותר מ-20 שניות, הכיריים כבוט באופן אוטומטי.
- הגדירות נשארות מאוחסנות למשך 4 שניות לאחר שהכיריים כבו. אם תפעילו אותן שוב במהלך פרק זמן זה, הכיריים יפעילו באמצעות ההגדירות הקודמות שאוחסנו.

הגדרת משטח חימום

השתמשו בסמלים + ו- כדי להגדיר את דרגת החום הרצiosa.

הגדרת חימום מספר 1 = ההגדירה הנמוכה ביותר
הגדרת חימום מספר 9 = ההגדירה הגבוהה ביותר
ישנה גם הגדרת ביןיהם בין כל הגדרת חימום. היא מצוינת באמצעות נקודה.

תצוגות
5-1 דרגות חום
4/4 חום שיורי

בקרים
① מתג ראשי
∞ נעילת בטיחות בפני ילדים
○ בחירת משטח חימום
+ - כוונון דרגת החימום

- הערות**
- בעת נגיעה בסמל, הפונקציה המתאימה מופעלת.
 - יש לדאוג שלאחני הבדיקה יהיו יבשים בכל עת. לחות פוגעת בתפקודם.
 - אין למשוך את כלי הבישול לקרבת לוח הציגות והחישונים. הרכיבים האלקטרוניים עלולים להתחמס יתר על המידה.

מחוון חום שיורי

הכיריים מצוידות במחוון חום שיורי עבור כל משטח חימום. אם האות A מופיעה בתצוגה, הכיריים עדין חמות. ניתן להשתחמש במחוון, לדוגמה, לשמירה החום של תבשיל קטן או להמסת שוקולד לבישול. לאחר שימוש החימום מתפרק עוד יותר, התציגוה משתנה לאות L. זאת זו מופיעה בתצוגה עד שימוש החימום מתפרק די.

הגנה על הסביבה

בטעוף זה תוכלו למצוא מידע אודוט חיסכון בחשמל והשלכת המCSR.

עצות לחיסכון בחשמל

- כוס את כל הבישול במקסים מתאימים. כאשר מברשתים ללא מכסה דרושה אנרגיה רבה יותר. מכסה זכוכית מאפשרת לראות את התוכן בעלי שיהיה צריך להרים את המכסה.
- השתמשו במוחבות ובסירם בעלי תחתית ישרה. תחתיות לא ישרות מגדיות את צירicit האנרגיה.
- הקוטר של בסיס הסיר או המחתבת צריך להיות באוטו הוגדל כמו משטח החימום. כל בישול קטנים על משטח חימום גדולים גורמים לבזבוז חשמל גדול במיוחד. שימו לב: יצרכי כל הבישול מצינים בדרך כלל את הקוטר העליון של כל הבישול. קווטר זה גדול יותר בדרך כלל מהקווטר של תחתית המחתבת.
- השתמשו בכל בישול קטן לבישול כמהיות קטנות. סיר גדול יותר, שאינו מלא, דורש אנרגיה הרבה יותר.
- הוסיף רק מעט מים לבישול. כך תחסכו בחשמל.
- הוויטמינים והמינרלים יישמרו בירקوت.
- הקפידו שכלי הבישול יסכה שטח גדול ככל האפשר ממשטח החימום.
- הפחיתו את דרגת החום בזמן.
- כוונו דרגת בישול מתמשך מתאימה. שימוש בדרגת בישול מתמשך גבואה לארוך זמן גורם לבזבוז אנרגיה.
- השתמשו בחום השינוי של הכיריים. בבישול ארוך ניתן ללבות את משטח החימום עד 10 דקות לפני סיום הזמן הבישול.

סילוק ידידותי לסביבה

יש להשליך את חומרי האזזה באופן ידידותי לסביבה.

- מכשיר זה עומד בתקנה האירופית EU/19/2012 להשלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE). התקנה מפרטת את המסגרת ברוחבי האיחוד האירופי להחזרה ולמחזור של מכשירים משומשים.



א פועלות העולות לגורם נזק למCSR

זהירות!

- בסיסי סירים ומוחבות מחווסףים שורטים את המשטח ה الكرמי.
- הימנעו מהרתחת סירים ללא נזלים. זה עלול לגרום לנזק.
- אין להניח מוחבות וסירים חמימים עלلوح הבקלה, על אזור התצוגה או על האזורי שמסביבם. זה עלול לגרום לנזק.
- חפצים חדים או קשים הנופלים על הכיריים עלולים לגרום להן נזק.
- ניר אלומיניום ו קופסאות פלסטיק נמסים כאשר הם מונחים על משטח החימום החמים. ניר אלומיניום להגנה על התנור אינו מתאים להגנה על הכיריים.

סקירה

בטבלה הבאה תוכלו למצוא את הנזקים שנגרמים בתדריות הגבואה ביותר:

נזק	סיבה	פעולה
כתמים	המידה	אוכל שרתה יתר על יש לשיסיר מיד שיירי מזון באמצעות מגדרת לצכוכית.
שריטות	מלח, סוכר וחול	השתמשו אך ורק בחומר ניקוי המתאים לכיריים קרמיות.
שינוי צבע	בבסיסי סירים וחמבותות מחווסףים שורטים את המשטח ה الكرמי.	השתמשו אך ורק בחומר ניקוי המתאים לכיריים קרמיות.
boveות	תכולת סוכר גבוהה	הרימו את המוחבות (לדוגמה, אלומיניום) והסירים בעת הzzתם.

⚠ הוראות בטיחות חשובות

⚠ אזהרה - סכנת שריפה!

■ שמן רותח וושמן חם עלולים להתלקח במהירות. לעולם אין להשאיר שמן רותח או שומן חם ללא השגחה. לעולם אין לכבות שמן או שומן בערים באמצעות מים.

■ כבוי את משטח החימום. כבוי את הלוחיות בזיהירות באמצעות מכסה, שמייה לכיבוי אש או חוץ דומה.

■ משטחי החימום מגיעים לטמפרטורה גבוהה מאוד. לעולם אין להניח חפצים דליקים על הכיריים. לעולם אין להניח חפצים על הכיריים. המכשיר מתחمم. אין לאחסן חפצים מתקלים או טרסיסים במגירות שנמצאות ישירות מתחת לכיריים.

■ הכיריים כבוט באופן אוטומטי כך שלא ניתן להפעילן. הן עשויות להיכנס שוב לפעולה באופן בלתי מכוון מאוחר יותר. הורידו את מפסק הזרם בתיבת הנטיים. פנו למרכז שירות הלקוחות.

⚠ אזהרה - סכנת כוויות!

■ משטחי החימום והאזורים המשיקים (ביחוד מסגרות הכיריים, במידה והותקנו) מתחממים מאוד. אין לגעת במשטחים החמים. שמרו על ילדים במרחב בטוח מהמכשיר.

■ משטחי החימום מתחממים, אבל התצוגה אינה פועלת. הורידו את מפסק הזרם בתיבת הנטיים. פנו למרכז שירות הלקוחות.

⚠ אזהרה - סכנת התחשמלות!

■ תיקונים שבוצעו באופן לקוי מהווים סכנה. רק טכנאים מורשים מטעם מרכז שירות הלקוחות שלנו רשאים לבצע את התקיונים. אם יש תקלת במכשיר, נתקו את כבל החשמל משקע החשמל או הורידו את הנתרן המתאים בתיבת הנטיים. פנו למרכז שירות הלקוחות.

■ אין להשתמש במכשירי ניקוי בלחץ גבוה או במכשירי ניקוי בקייטור. מכשירים אלה עלולים לגרום להתחشمלוות.

■ מכשיר פגום עלול לגרום להתחشمלוות. אין להפעיל מכשיר פגום. נתקו את המנשק משקע החשמל או הורידו את מפסק הזרם בתיבת הנטיים. פנו למרכז שירות הלקוחות.

■ סדקים ושבירים בזכוכית הקרמית עלולים לגרום להתחشمלוות. הורידו את מפסק הזרם בתיבת הנטיים. פנו למרכז שירות הלקוחות.

⚠ אזהרה - סכנת פציעה!

סירים עשויים לkapז בפתאומיות בשל נזלים הנמצאים בין הסיר לבין משטח החימום. יש לדאוג שימוש החימום ובסיום הסירים יהיו יבשים בזמן הבישול.

§ ייעוד השימוש

יש לקרוא הוראות אלה בעין רב. אנא שמרו את חוברת הוראות הפעלה והתקנה וכן את תעודה האחריות במקומם בטוח, לשימוש ממועד עתידי או עבר בעליים עתידיים של המכשיר.

לאחר פתיחת האריזה, ודאו שלמכшир לא נגרם שום נזק. אין לחבר את המכשיר אם הוא ניזוק בעת הובלה.

איש מקצוע מורה בלבד רשאי להתקין מכשיר חשמל חסרי נתיקים. נזק שייגרם למכשיר עקב חיבור שגוי אינו מכוסה במסגרת אחריות.

מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי ופרטי בלבד. יש להשתמש במכשיר רק לצורך הכנת מזון ומשקאות. יש לפתח על תהליך הבישול. יש לפתח על תהליך בישול קצר ללא הפרעות. השתמשו במכשיר רק במרחבים סגורים.

המכשיר מיועד לשימוש עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.

אין להשתמש במכשירים. הם עלולים להתחמם מאוד, להתלקח או לגרום לחומרם להתרפש, ובכך לגרום לפציעות.

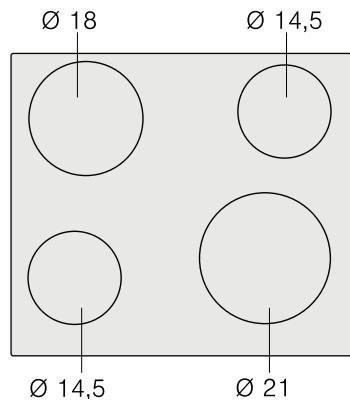
אין להשתמש במגנים כיריים או באמצעותם לא מתאימים להגנה על ילדים. שימוש באמצעותם לא מתאימים עלול לגרום לתאונות.

מכשיר זה ניתן לשימוש על ידי ילדים מעלה גיל 8 ומבוגרים בעלי מוגבלות פיזית, חסית או נפשית, או אנשים חסרי ניסיון או ידע, אך ורק בהשגתם מבוגר האחראי על בטיחותם והמדריך אותם לגבי הפעלת המכשיר באופן בטוח, ולאחר שהם הבינו את הסכנות הכרוכות בהפעלתו.

אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר או לבצע בו פעולות כלשהן, אלא אם כן הם בני 8 לפחות ונמצאים תחת השגחה.

יש להרחיק ילדים מתחת לגיל 8 למרחק בטוח מהמכשיר ומכל החשמל.

CA331232.



תוכן העניינים

11.....	שירות לקוחות
11.....	מספר E ומספר FD
12.....	מנוט מבחן

תוכלו למצוא מידע נוסף לגבי מוצרים, אביזרים, חלקי חילוף
ושירות באתר www.constructa.co.il ובחנות המקוונת
www.constructa-eshop.com

4.....	ייעוד השימוש
4.....	הוראות בטיחות חשובות
5.....	פעולות העולות לגורם נזק למיכשיר
5.....	קירה
5.....	הגנה על הסביבה
5.....	עצות לחיסכון בחשמל
5.....	סילוק ידידותי לסביבה
6.....	הכנת המיכשיר
6.....	לוח הבדיקה
6.....	מחוון חום שיורי
6.....	תפעול המיכשיר
6.....	הפעלה וכיבוי של הכיריים
6.....	הגדרת משטח חיים
7.....	טבלת זמני בישול
8.....	נעילת בטיחות בפני ילדים
8.....	הפעלת נעילת הבטיחות בפני ילדים וביטולה
8.....	הפעלה אוטומטית של נעילת הבטיחות בפני ילדים
8.....	ניתוק בטיחות אוטומטי
8.....	הגדרות בסיסיות
9.....	שינוי ההגדרות הבסיסיות
9.....	ניקוי
9.....	משטח קרמי
9.....	מסגרת הכיריים
10.....	איתור בעיות ופתרונות
10.....	דוח אוטומטי בתצוגות
10.....	- מהבהב במחווני משטח החימום

לקוחות נכבדים,

הננו מברכים אתכם עם הצליפותכם למשפחת רוכשי מכשירי חשמל של **חברת CONSTRUCTA**.

הוראות הפעלה והתקנה אלה נועדו להסביר ולהנחות כיצד מפעליים מכשיר זה לקבלת התוצאות הטובות ביותר.

אנו משוכנעים כי רכשתם מוצר מהימן ומושלם, ומקווים שהוא יפעל לשבעות רצונכם.

שימוש לב: הקפידו לקבל תעודת אחריות מקורית של **H/S/B**.

הערה!

חברת זו מתרגמת מלוודית, והוא מתאימה למספר רב של דגמים שלא בהכרח משוקים בארץ.

כל הזכויות שמורות ל- **BSH Home Appliances Group**

התוכן שבמסמך זה הוא הKENNIN הרוחני הבלעדי של BSH.
BSH שומרת את הזכות הבלעדית לתוכנו, במיוחד במקרים של תקנות פטנטים, פטנטים שימושיים, פטנט עיצוב ומותגים. כל שכפול של מסמר זה וכל העבירה של תוכנו, בכל דרך, הינם אסורים.
BSH تعمل בהתאם נגד כל הפרה של זכויותיה.

Constructa

הוראות שימוש [he]

CA331232.

כיריים